



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
25 February 2013
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Комиссия по торговле и развитию
Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов
по вопросу об обеспечении более благоприятных
экономических условий на всех уровнях в поддержку
инклюзивного и устойчивого развития
Первая сессия
Женева, 16–17 апреля 2013 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития.
4. Утверждение доклада о работе совещания.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избирать Председателя и заместителя Председателя–Докладчика.

Пункт 2

Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня первой сессии рассчитанного на несколько дней совещания экспертов приводится в главе I выше. Совещанию экспертов предстоит завершить свою работу за два дня (16–17 апреля 2013 года). Предварительное расписание заседаний на эти два дня содержится в приложении к настоящему документу. Подробную программу можно будет получить не позднее чем за неделю до начала совещания.

Документация

TD/B/C.I/MEM.5/1 Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3

Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития

3. Темы первых двух сессий (соответственно 2013 года и 2014 года) рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по вопросу об обеспечении более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку инклюзивного и устойчивого развития были утверждены на консультациях Председателя Совета по торговле и развитию 15 января 2013 года. Круг ведения этой первой сессии, утвержденный Президиумом на совещании 31 января 2013 года, является следующим:

Вопросы, которые, в частности, можно было бы рассмотреть на этой сессии многолетнего совещания экспертов:

- a) уяснение внешних шоков, затрагивающих торговлю и развитие, в контексте укрепления сопротивляемости;
- b) меры, необходимые для усиления "политических буферов" в целях укрепления сопротивляемости внешним шокам;
- c) роль благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку укрепления сопротивляемости;
- d) передовой опыт и проблемы сбора и использования статистики международной торговли и развития в целях укрепления сопротивляемости внешним шокам.

Ожидаемые результаты первой сессии

4. Обсуждение этой темы, в ходе которой с сообщениями выступят эксперты от соответствующих государственных учреждений, а также от международных организаций, научных кругов, исследовательских центров и гражданского общества, позволит обменяться мнениями, опытом и полученными уроками, касающимися внешних шоков, в контексте укрепления сопротивляемости и уменьшения их негативных последствий для торговли и развития.

Возможными итогами этой сессии многолетнего совещания экспертов могло бы, в частности, стать следующее:

a) более глубокое понимание внешних шоков в контексте укрепления сопротивляемости и уменьшения их последствий для торговли и развития;

b) выявление возможных мер и политики укрепления сопротивляемости внешним шокам;

c) углубление понимания того, как статистика способна помочь укреплению сопротивляемости внешним шокам и уменьшению их последствий для торговли и развития.

5. Для содействия обсуждению секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку "Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития". В записке рассмотрены недавние тенденции темпов глобального экономического роста и вклада в него отдельных регионов, а также факторы формирования этих тенденций. Особое внимание в ней обращается факторам, определяющим степень подверженности данной страны внешним торговым шокам, а также необходимости укрепления сопротивляемости таким шокам путем адаптации к намечающимся глубоким сдвигам в структуре глобального спроса. В ней также показано, какие способы используют развивающиеся страны и страны с переходной экономикой для противодействия внешним шокам, зародившимся в международной финансовой системе, а также какие дополнительные меры могут потребоваться в этой области. В заключение в записке рассмотрены те статистические инструменты (в частности, касающиеся международной торговли), использование которых позволило бы глубже понять природу внешних шоков и их экономические последствия, а также помогло бы в выработке соответствующих политических мер реагирования.

Документация

TD/B/C.I/MEM.5/2

Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития

Пункт 4**Утверждение доклада о работе совещания**

6. Доклад совещания экспертов будет представлен Комиссии по торговле и развитию на ее следующей сессии. Совещание экспертов, возможно, решит поручить Докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный текст доклада после завершения работы совещания.

Вклад экспертов: перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития

В качестве вклада в работу совещания экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить краткие доклады (примерно на пяти страницах). Доклады следует представить в секретариат ЮНКТАД заблаговременно до начала совещания, на котором они будут распространены в представленном виде на языке оригинала. Доклады, которые должны быть основаны на опыте экспертов, могут быть посвящены одному или нескольким из следующих вопросов:

а) Какую макроэкономическую и структурную политику могли бы проводить развивающиеся страны и страны с переходной экономикой для укрепления сопротивляемости внешним спросовым шокам, вызванным низкой экономической динамикой в развитых странах, и как международная координация политики могла бы помочь таким усилиям?

б) Как стремительный рост внутреннего спроса в развивающихся странах и странах с переходной экономикой мог бы затронуть функционирование глобальных систем создания стоимости и управления ими и какие перспективы это открывает для предприятий этих стран в плане приобретения ими ведущей роли в производственных системах?

в) Как повысить сопротивляемость внешним финансовым шокам с помощью стратегий страхования, таких как накопление иностранных резервов, развитие внутренних ссудных рынков, расширение инвесторской базы и эмиссия долговых инструментов, позволяющих застраховаться от внутренних и внешних шоков?

г) Каковы данные торговой статистики и показатели, наиболее значимые из имеющихся в плане оценки последствий внешних шоков и укрепления сопротивляемости в целях уменьшения негативных последствий для торговли и развития, и наличие каких дополнительных статистических данных могло бы быть в этой связи реальным и полезным?

Дополнительную информацию можно получить по следующему адресу:

Raja Khalidi
Chief, Office of the Director
Division on Globalization and Development Strategies
Office No. E-10001
UNCTAD
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
Телефон: +41 22 917 5857
Факс: +41 22 917 0274
Электронная почта: raja.khalidi@unctad.org

Предварительное расписание заседаний

<i>Вторник</i> <i>16 апреля 2013 года</i>	<i>Среда</i> <i>17 апреля 2013 года</i>
<i>(10.00–13.00)</i>	<i>(10.00–13.00)</i>
Пленарное заседание	Пункт 3 (продолжение)
Выступления на открытии	Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития
Пункт 1 Выборы должностных лиц	– Преодоление экономической нестабильности, порожденной международной финансовой системой
Пункт 2 Утверждение повестки дня и организация работы	<i>(15.00–17.30)</i>
Пункт 3 Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития	Пункт 3 (продолжение) Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития
– Мировая экономика: спад или трансформационные проблемы роста?	– Статистические показатели, оценивающие последствия внешних торговых шоков для отечественной экономики
<i>(15.00–18.00)</i>	<i>(17.30–18.00)</i>
Пункт 3 (продолжение) Перспективы укрепления сопротивляемости внешним шокам и уменьшения их последствий для торговли и развития	Пункт 4 Утверждение доклада о работе совещания
– Международная торговля, уязвимость и меняющаяся структура глобального спроса	